

## VEŘEJNÁ VYHLÁŠKA

V Českých Budějovicích dne 19.01.2016  
č.j. 94/510/16, 3503/ENV/16  
spisová značka: 12 R 1/16 Ho

### ROZHODNUTÍ

závěr zjišťovacího řízení podle § 7 odst. 6 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“).

Na základě informací uvedených v oznámení záměru, vyjádření dotčených správních úřadů a zjišťovacího řízení provedeného podle zásad uvedených v příloze č. 2 k zákonu, rozhodlo Ministerstvo životního prostředí, odbor výkonu státní správy II, že záměr, podaný oznamovatelem PATA&FRYDECKÝ architekti s.r.o., U Železné lávky 592/8, 118 00 Praha 1, IČ: 25701771,

#### „KIN Mladá Vožice“

**nemá významný vliv** na životní prostředí a veřejné zdraví a **nebude** posuzován podle zákona.

### Odůvodnění

#### 1. Identifikační údaje

<b>Název záměru:</b>	KIN Mladá Vožice
<b>Zařazení záměru dle přílohy č. 1 k zákonu:</b>	Bod 7.1. kategorie II - Výroba nebo zpracování polymerů a syntetických kaučuků, výroba a zpracování výrobků na bázi elastomerů s kapacitou nad 100 t/rok.
<b>Kapacita (rozsah) záměru:</b>	Předmětem záměru je dostavba a částečná přestavba stávajícího výrobního areálu společnosti KOH-I-NOOR Mladá Vožice a.s. Jedná se o výrobu aerosolových ventilů, víček a dalších plastových výrobků převážně z granulovaného polypropylenu (PP) na vstřikolisech. Současná spotřeba plastů pro výrobu činí 1 190 t/rok. Po realizaci záměru dostavby a modernizace závodu KIN se v cílovém roce dosáhne spotřeby plastů 3 238 t/rok (předpoklad pro rok 2022).
<b>Umístění záměru:</b>	kraj: Jihočeský obec: Mladá Vožice k.ú.: Mladá Vožice
<b>Obchodní firma oznamovatele:</b>	PATA&FRYDECKÝ architekti s.r.o.

**IC oznamovatele:** 25701771  
**Sídlo oznamovatele:** U Železné lávky 592/8, 118 00 Praha 1  
**Zpracovatel oznámení:** Ing. Jiří Blažek, CSc. (držitel autorizace dle § 19 zákona)

## **2. Charakter záměru a možnost kumulace s jinými záměry:**

Předložený záměr řeší dostavbu a částečnou přestavbu stávajícího výrobního areálu společnosti KOH-I-NOOR Mladá Vožice a.s. Návrh stavby je vyvolán stanoveným rozšířením kapacity výroby a skladových prostorů, vyřešením nevyhovujících provozních vazeb výroby a vytvořením nové expedice s rampou.

Kumulace s jinými stavbami se nepředpokládá – není známo, že by v okolí areálu společnosti KOH-I-NOOR Mladá Vožice a.s. byla plánována stavba jiného investora, která by mohla být s posuzovaným záměrem v kolizi. Stavba nebude trvale omezovat žádné existující provozy. Vzhledem ke skutečnosti, že nová technologie bude umístěna výhradně na pozemcích ve stávajícím závodě, bude možno využít veškerých stávajících přípojek elektro, plynu, vodovodu a kanalizace a nebude třeba provádět dočasné záборы na sousedních pozemcích (vyjma dočasného záboru komunikace při výjezdu ze zařízení staveniště). Veškeré stavební práce budou prováděny tak, aby se minimalizoval dopad na okolí a stavební činnost neomezovala žádné stávající objekty a provozy v sousedství.

## **3. Stručný popis technického a technologického řešení záměru:**

Výroba v rámci areálu KOH-I-NOOR Mladá Vožice a.s. je zaměřena na výstrojní vstřikování termoplastů – plastového granulátu převážně polypropylenu (PP), v malém množství je používán polyamid (PA) a polyoxymetylen (POM).

Ve vstřikovně je v současnosti umístěno a provozováno celkem 39 vstřikolisů, které pracují v automatickém provozu. V rámci realizace záměru dojde k instalaci 10 nových strojů – vstřikolisů, přičemž 4 nejstarší stroje budou postupně zrušeny, dojde tedy k navýšení ze stávajícího počtu 39 na cílový stav 45 lisů. Vzhledem k teplotě zpracování plastů, která je dána jednotlivými druhy polymerů, nedochází při zpracování k jejich tepelnému rozkladu, a tedy ani k uvolňování měřitelného množství emisí nebo pachů. Z tohoto důvodu nejsou vstřikolisy samostatně odsávány s výjimkou nejnovějšího lisu evidenční číslo 62 – Arburg 370 A 500 – 70 Allrounder, který byl instalován v roce 2012 a má samostatný výdech do venkovního prostředí (nad střechu haly). Na tomto stroji se zpracovává materiál s obchodním názvem KEPITAL, což je termoplast na bázi polyoxymetylen (POM). Podle bezpečnostního listu k tomuto materiálu je teplota rozkladu 235°C, tento stroj z tohoto důvodu pracuje při nižší teplotě než ostatní vstřikolisy (realizací záměru se tento stav nemění).

## **4. Odůvodnění vydání rozhodnutí a úvahy, kterými se příslušný úřad řídil při hodnocení zásad uvedených v příloze č. 2 k tomuto zákonu:**

Výstavbou ani provozem nové technologie nedojde k významnému zásahu do životního prostředí ani nedojde k ohrožení zdraví obyvatel. Záměr bude mít jen minimální negativní vliv na okolí, a to zejména z hlediska emisí z navýšení výkonu plynové kotelny a z odtahu výrobní technologie – jednoho vstřikolisu zpracovávajícího materiál s minoritním obsahem těkavých složek VOC.

V oznámení záměru jsou konkretizovány všechny charakteristiky a ukazatele vlivu záměru na životní prostředí požadované v příloze č.3 zákona. Předložené oznámení je zpracováno na úrovni stávajících podkladů, zejména projektové dokumentace záměru, legislativních předpisů a rešerše základních složek životního prostředí.

Na základě vyhodnocení zásad uvedených v příloze č.2 k zákonu, oznámení záměru a vyjádření k němu uplatněných, dospěl příslušný úřad k závěru, že záměr nemá významný negativní vliv na životní prostředí a nepodléhá posuzování podle zákona.

#### **4.1. Charakteristika záměru a umístění záměru**

Záměrem investora je dostavba a částečná přestavba stávajícího výrobního areálu. Návrh stavby je vyvolán stanoveným rozšířením kapacity výroby a skladových prostorů, vyřešením nevyhovujících provozních vazeb výroby a vytvořením nové expedice s rampou. Součástí je i rekonstrukce a malá dostavba hlavní provozní budovy s hlavním vstupem. Výrobní program je zaměřen zejména na oblast výroby aerosolových ventilů a jejich příslušenství, tzn. rozmanitých aerosolových rozprašovačů, aplikátorů a krycích víček k aerosolovým nádobkám. Součástí záměru je také produkce mechanických rozprašovačů pro netlakové balení.

Záměr je umístěn do stávajícího areálu investora, kterým je společnost KOH-I-NOOR Mladá Vožice a.s. Areál se nachází na severním okraji města Mladá Vožice ve stejnojmenném katastrálním území. Umístění a charakter záměru je v souladu s územním plánem města Mladá Vožice.

#### **4.2. Charakteristika předpokládaných vlivů záměru na obyvatelstvo a životní prostředí**

##### Vlivy na obyvatelstvo, včetně sociálně ekonomických vlivů

Z hlediska emisí a z nich vyplývajícího následného imisního zatížení povede záměr pouze k zanedbatelnému navýšení imisních koncentrací. Vzhledem k nízkým hodnotám změn emisního a následně imisního zatížení nebudou mít tyto změny významný vliv na kvalitu ovzduší v posuzované lokalitě a jejich vliv na zdraví exponované populace bude malý. Produkce pachových látek je zcela minimální a vypočtené imisní koncentrace leží hluboko pod čichovými prahy.

Hladiny hluku po realizaci záměru s rezervou splní platné hygienické limity v denní i noční době. Provoz závodu tedy nebude mít z akustického hlediska žádný vliv na veřejné zdraví ani pohodu obyvatel.

##### Vlivy na ovzduší a klima

Přílohou oznámení záměru je příslušnou autorizovanou osobou zpracovaná rozptylová studie, která byla spočtena jako příspěvková, tedy hodnotící vlivy nového záměru na stávající imisní situaci v okolí závodu, a to v porovnání se stávající imisní situací, která byla vyhodnocena na základě modelových výpočtů, výsledků měřicí stanice AIM a údajů z MŽP.

Na základě výsledků této studie a zpracovaného oznámení záměru lze konstatovat, že v důsledku realizace záměru dostavby a modernizace předmětného areálu dojde k nepatrnému navýšení stávajícího imisního zatížení v lokalitě. Navýšení příspěvků k průměrným ročním koncentracím všech uvažovaných znečišťujících látek bylo vypočteno na úrovni méně než 0,1% platných imisních limitů a nepředstavuje významné riziko pro životní prostředí a veřejné zdraví.

##### Vlivy na hlukovou situaci a event. další fyzikální a biologické charakteristiky

Po dobu výstavby lze očekávat časově omezenou mírně zvýšenou hladinu hluku z důvodu pojezdu těžké techniky na staveništi, avšak vzhledem k rozsahu, charakteru a lokalizaci těchto činností bez významných rizik pro životní prostředí a okolní zástavbu.

Na základě závěrů akustické studie (příloha oznámení záměru) a vyjádření KHS Jihočeského kraje, příslušného správního úřadu v oblasti veřejného zdraví, lze konstatovat, že nové zdroje hluku se u okolní zástavby prakticky neprojeví a že jejich uvedením do provozu nedojde k překročení platných hygienických limitů daných NV č. 212/2011 Sb. Přípustné hygienické limity budou i po realizaci záměru s rezervou splněny v denní i v noční době.

##### Vlivy na povrchové a podzemní vody

Realizace záměru nebude mít zásadní vliv na odvodnění oblasti. Zpevněné plochy areálu a střechy budov jsou odvodněny do areálové dešťové kanalizace. Tato kanalizace je napojena do otevřené retenční nádrže umístěné v oploceném areálu ČOV za silnicí. Objem stávající retenční nádrže o objemu 390 m<sup>3</sup> vyhoví i po rozšíření areálu.

Záměr nebude mít rovněž negativní vliv na podzemní vody. Objekty budou stavebně zabezpečeny tak, aby nemohlo dojít k úniku látek nebezpečných vodám (oleje, pohonné

hmoty) mimo tyto objekty. V případě, že dojde k havarijním únikům těchto látek uvnitř objektů, bude provedena sanace vhodnými sorbenty. Po dobu výstavby bude nutno při provádění stavebních prací a provozu zařízení staveniště vhodným způsobem stavbu zabezpečit, aby nemohlo dojít ke znečištění podzemních vod.

#### Vlivy na půdu

S ohledem na realizaci záměru v rámci stávajícího areálu (jedná se o stavební objekty a zpevněné plochy) nedojde k ovlivnění zemědělské ani lesní půdy. Vlivy na půdu během provozu záměru lze tedy vyhodnotit jako minimální, a to pouze s ohledem na sadové úpravy v rámci areálu. V období výstavby budou veškeré látky a mechanismy zabezpečeny tak, aby ke znečištění půdy nemohlo docházet.

#### Vlivy na horninové prostředí a přírodní zdroje

V místě záměru ani jeho blízkosti se nenacházejí ložiska nerostných surovin, sesuvná ani poddolovaná území. Tyto jmenované jevy tedy nebudou nijak ovlivněny.

#### Vlivy na faunu, flóru a ekosystémy

Vzhledem ke skutečnosti, že záměr bude realizován v rámci stávajícího průmyslového areálu, lze předpokládat pouze minimální ovlivnění flóry, fauny a ekosystémů (lesních, vodních). Stavební úpravy si vyžádají pokácení jedné dřeviny, způsoby ochrany ostatních stávajících dřevin během výstavby jsou popsány v dendrologickém posudku, který je přílohou oznámení záměru. Krajský úřad – Jihočeský kraj rovněž vyloučil, že by předmětný záměr mohl mít samostatně nebo ve spojení s jinými záměry významný vliv na příznivý stav předmětů ochrany nebo celistvost území evropsky významných lokalit (stanovisko čj. KUJCK 75150/2015/OZZL ze dne 09.10.2015). Vlivy na faunu lze vzhledem k charakteru a lokalizaci záměru vyhodnotit jako nevýznamné.

#### Vlivy na krajinu

Vzhledem ke svému celkovému průmyslovému (technologickému) charakteru bude realizace posuzovaného záměru z hlediska vlivu na krajinný ráz nevýznamná. Využití území je rovněž deklarováno vymezením odpovídající funkční plochy v platném územním plánu.

#### Vlivy na hmotný majetek a kulturní památky

Realizací záměru okolní hmotný majetek s ohledem na jeho charakter a lokalizaci ovlivněn nebude.

### **5. Úkony před vydáním rozhodnutí:**

Ministerstvo životního prostředí, odbor výkonu státní správy II (dále též „ministerstvo“), obdrželo jako příslušný úřad dle zákona dne 03.11.2015 oznámení záměru „KIN Mladá Vožice“ zpracované podle přílohy č. 3 k zákonu. Dne 30.11.2015 bylo zahájeno zjišťovací řízení rozsláním oznámení záměru dotčeným územním samosprávným celkům a dotčeným správním úřadům dopisem č.j. 84702/ENV/15. Dne 04.12.2015 byla informace o oznámení záměru zveřejněna na úřední desce Krajského úřadu Jihočeského kraje. Dne 24.12.2015 uplynula lhůta pro vyjádření k oznámení záměru.

Ministerstvo v průběhu zjišťovacího řízení obdrželo celkem 6 vyjádření dotčených správních úřadů. Žádný z dotčených orgánů nepožaduje další posouzení dle zákona. Ministerstvo neobdrželo žádné vyjádření veřejnosti ani dotčené veřejnosti, město Mladá Vožice (dotčený územně samosprávný celek) zaslalo společně s oznámením o zveřejnění záměru na úřední desce i informaci o schválení předmětného záměru radou města.

### **6. Podklady pro vydání rozhodnutí**

Ministerstvo obdrželo dne 03.11.2015 od společnosti PATA&FRYDECKÝ architekti s.r.o., U Železné lávky 592/8, 118 00 Praha 1, oznámení záměru „KIN Mladá Vožice“ (říjen 2015) zpracované Ing. Jiřím Blažkem, CSc. (držitel autorizace dle § 19 zákona) s náležitostmi dle přílohy č. 3 k zákonu. MŽP dále v rámci zjišťovacího řízení obdrželo k záměru vyjádření, která jsou vypořádána níže v bodě 8 odůvodnění tohoto rozhodnutí.

## **7. Seznam subjektů, jejichž vyjádření příslušný úřad obdržel v průběhu zjišťovacího řízení:**

- Krajská hygienická stanice Jihočeského kraje se sídlem v Českých Budějovicích;
- Ministerstvo životního prostředí, odbor ochrany ovzduší;
- Česká inspekce životního prostředí, oblastní inspektorát České Budějovice;
- Městský úřad Tábor, odbor životního prostředí;
- Ministerstvo životního prostředí, odbor posuzování vlivů na ŽP a IPPC;
- Krajský úřad – Jihočeský kraj, odbor životního prostředí, zemědělství a lesnictví.

## **8. Vypořádání vyjádření obdržených v průběhu zjišťovacího řízení:**

### **Krajská hygienická stanice Jihočeského kraje se sídlem v Českých Budějovicích ze dne 02.12.2015**

Nemá připomínky k plánovanému záměru a neuplatňuje požadavek na další posuzování dle zákona.

*Vzhledem k obsahu vyjádření ponecháno bez komentáře.*

### **Ministerstvo životního prostředí, odbor ochrany ovzduší, ze dne 16.12.2015**

Nemá připomínky k plánovanému záměru a neuplatňuje požadavek na další posuzování dle zákona za předpokladu dodržení platné legislativy.

*Informace o potřebě dodržení platné legislativy nemá charakter připomínky a nevyžaduje vypořádání.*

### **Česká inspekce životního prostředí, oblastní inspektorát České Budějovice, ze dne 16.12.2015**

Z hlediska ochrany ovzduší upozorňuje na skutečnost, že negativní vlivy v průběhu výstavby musí být eliminovány všemi vhodnými opatřeními tj. používání stavebních strojů v odpovídacím technickém stavu, kropení prašných povrchů v průběhu výstavby a realizace stavebních prací v co nejkratším termínu.

*Opatření k minimalizaci vlivů záměru na životní prostředí v průběhu výstavby jsou součástí předmětného záměru, přičemž konkrétně jsou rozvedena na str. 142 – 143 oznámení záměru.*

### **Městský úřad Tábor, odbor životního prostředí ze dne 21.12.2015**

Nemá připomínky k plánovanému záměru a neuplatňuje požadavek na další posuzování dle zákona.

*Vzhledem k obsahu vyjádření ponecháno bez komentáře.*

### **Ministerstvo životního prostředí, odbor posuzování vlivů na ŽP a IPPC, ze dne 21.12.2015**

Sděluje informaci, že stávající zařízení je provozováno mimo režim zákona o integrované prevenci. Plánovaná dostavba a částečná přestavba stávajícího výrobního areálu rovněž nevede k naplnění definice kritérií přílohy č. 1 zákona o integrované prevenci a provozovateli tohoto zařízení nevzniká povinnost získat integrované povolení.

*Vzhledem k obsahu vyjádření ponecháno bez komentáře.*

### **Krajský úřad – Jihočeský kraj, odbor životního prostředí, zemědělství a lesnictví ze dne 21.12.2015**

Nemá připomínky k plánovanému záměru a neuplatňuje požadavek na další posuzování dle zákona.

*Vzhledem k obsahu vyjádření ponecháno bez komentáře.*

Záměr „KIN Mladá Vožice“ naplňuje dikci bodu 7.1. kategorie II přílohy č. 1 zákona (Výroba nebo zpracování polymerů a syntetických kaučuků, výroba a zpracování výrobku na bázi elastomerů s kapacitou nad 100 t/rok). V souladu s § 7 zákona bylo provedeno zjišťovací řízení, jehož cílem bylo zjištění, zda záměr může mít významný vliv na životní prostředí a zda bude posuzován podle zákona. Příslušným úřadem k zajištění zjišťovacího řízení bylo Ministerstvo životního prostředí, odbor výkonu státní správy II. Na základě informací uvedených v oznámení záměru, písemných vyjádření dotčených správních úřadů a zjišťovacího řízení provedeného podle zásad uvedených v příloze č. 2 k zákonu, rozhodlo Ministerstvo životního prostředí, odbor výkonu státní správy II, že posuzovaný záměr nemá významný negativní vliv na životní prostředí a nebude posuzován podle zákona.

## **Poučení**

Proti tomuto rozhodnutí mohou podat do 15 dnů ode dne jeho doručení oznamovatel a dotčená veřejnost uvedená v § 3 písm. i) bodě 2 zákona rozklad k Ministerstvu životního prostředí. O rozkladu rozhoduje ministr životního prostředí na základě návrhu rozkladové komise. Splnění podmínek podle § 3 písm. i) bodu 2 zákona doloží dotčená veřejnost v odvolání.

*JUDr. Hana Dvořáková*

JUDr. Hana Dvořáková  
ředitelka  
odboru výkonu státní správy II



**Dotčené územní samosprávné celky** ve smyslu § 16 odst. 3 zákona **neprodleně** zveřejní závěr zjišťovacího řízení na úředních deskách. Doba zveřejnění je dle ustanovení § 16 odst. 4 zákona nejméně 15 dnů. **Zároveň v souladu s tímto ustanovením dotčené územní samosprávné celky vyrozumí elektronickou datovou nebo e-mailovou zprávou (jakub.honetschlager@mzp.cz) popř. písemně příslušný úřad o dni vyvěšení závěru zjišťovacího řízení na úřední desce, a to v nejkratším možném termínu.**

Do závěru zjišťovacího řízení lze také nahlédnout v Informačním systému EIA na internetových stránkách CENIA, česká informační agentura životního prostředí a na stránkách Ministerstva životního prostředí (<http://www.mzp.cz/eia>), pod kódem záměru OV2059.

## **Rozdělovník k č.j. 94/510/16 ze dne 19.01.2016**

### **Oznamovatel**

PATA&FRYDECKÝ architekti s.r.o., U Železné lávky 592/8, 118 00 Praha 1

### **Dotčené územní samosprávné celky:**

- **Jihočeský kraj**, k rukám člena rady paní Ing. Hany Tůmové, Ph.D., U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice
- **Město Mladá Vožice**, Žižkovo náměstí 80, 391 43 Mladá Vožice

### **Dotčené správní úřady:**

- **Krajský úřad – Jihočeský kraj, odbor životního prostředí, zemědělství a lesnictví**, U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice
- **Městský úřad Tábor, odbor životního prostředí**, Žižkovo náměstí 2, 390 15 Tábor
- **Městský úřad Mladá Vožice, odbor stavební**, Žižkovo náměstí 80, 391 43 Mladá Vožice
- **Česká inspekce životního prostředí, oblastní inspektorát České Budějovice**, U Výstaviště 16, P.O. Box 32, 370 21 České Budějovice
- **Krajská hygienická stanice Jihočeského kraje se sídlem v Českých Budějovicích**, územní pracoviště Tábor, Palackého 350, 390 01 Tábor

### **Odbory MŽP**

- odbor ochrany ovzduší
- odbor posuzování vlivů na ŽP a integrované prevence (oddělení IPPC a IRZ)

### **Zpracovatel oznámení**

Ing. Jiří Blažek, CSc., LI-VI Praha, spol. s r.o., Jana Želivského 8, 130 00 Praha 3

